

出國報告

(出國報告類別：其他-教育旅行)

國立金門高級農工職業學校
參加 2019 日本國際教育旅行出國報告書

服務機關：國立金門高級農工職業學校

姓名職稱：游季庭 組長

派赴國家：日本

出國期間：108 年 2 月 22 日至 2 月 28 日

報告日期：108 年 4 月 16 日

摘要

108 年度日本國際教育旅行一共 7 日，本校參與師生 37 人，拜訪了日本關東地區，分別是長野縣、東京市、埼玉縣，參訪交流內容充實豐富。

學校交流方面，參訪了私立松本國際高等學校，雙方互贈紀念品，本校學生與對方學校的漫畫科同學交流漫畫體驗，另也安排校園巡禮等活動。藉由與學校的交流學習與體驗當地學生的課程與社團活動，期望透過寓教育於旅行的方式，深入了解當地學校與家庭的傳統文化。

Homestay 體驗方面，本校師生參加了一場民宿體村歡迎式，在長野縣青木村感受不同的家庭生活，對當地鄉土文化又更深一層認識。師生也參與高崎國寶級的達摩 DIY、遊覽輕井澤微積雪的美麗景致、體驗特殊的泡湯文化並體驗傳統服飾—和服。從悠閒的農村一路到東京這個世界級的大城市，師生們驚嘆於東京高度都市化的市容，而東京全日城市探索行程更是考驗學生自我學習及規畫的能力，詳盡的行程充滿人文、自然、藝術、歷史各方面內容，讓師生此次見學視察活動收穫滿滿。

本校師生一至認同日本人做事非謹慎仔細，有計畫地進行每一個步驟，此種態度著實令人佩服，值得我們學習，並可帶回來校內與學生分享的。

目次

一、目的.....	1
二、過程.....	2
三、心得.....	6
四、建議.....	7
附錄、活動照片.....	8

一、目的：

為因應二十一世紀教育國際化潮流，統合高中職國際教育交流資源，培養我國年輕世代具有宏觀視野，獨自學習及自我成長等教育目標，協助年輕學子走向世界，教育應與世界接軌，讓學生藉教育旅行向他國學習優秀的知能，開啟另一扇窗，提升競爭力，建立豐富人生。

- (一) 藉由國際教育旅行各項活動，與日本觀光局、以及對方交流學校互動洽談，以了解在日後辦理赴日教育旅行以及對方到台灣交流機會，應注意的相關事項。
- (二) 希望藉由師生參訪日本各種高中職學校的相關設施、上課方式、授課內容、師生互動，以作為本校後校務運作的參考依據。
- (三) 學習日本在各種史蹟保存、自然景觀保護、觀光相關人員訓練的認真嚴謹態度，希望能見賢思齊，讓我們有更深刻的學習與省思。
- (四) 藉由師生親自參與每種的體驗見學課程，了解各種體驗見學活動的適切性，以作為日後在學校推動多元學習的參考。
- (五) 培養學生主動學習、多元包容的胸懷，並促使學生加強國際語言能力及國際禮儀的學習，提升世界公民素養。
- (六) 配合國際教育政策，提昇學生國際競爭力，結合學校與社會資源，發展具國際觀的學校特色。
- (七) 培養學生「自我理財」觀念與態度，鼓勵學生實際參與國際交流，使學生知道別人如何學，增廣師生見聞，開拓師生視野，培養師生外語能力。
- (八) 透過雙邊學校教育交流，作為雙方學校進一步推展國際教育旅行互訪之動力，及使學生能從教育旅行中，獲得寶貴經驗。
- (九) 推展國際文化交流，營造國際化生活環境，豐富學生心靈，貢獻國際社會，使學生透過教育國際化的過程，達到瞭解國際社會、參與國際教育活動，促進世界和平及福祉的目標。

二、過程：

(一)日程安排表

行程	
第一天 108/2/22(五)	學校→金門機場→松山機場→成田機場→成田 MARROAD 飯店
第二天 108/2/23(六)	成田 MARROAD 飯店→埼玉歷史民俗歷史博物館→輕井澤銀座→雲場池→輕井澤白絲瀑布→星野榆樹街小鎮→高原教堂~石之教堂→輕井澤 GREEN PLAZA 飯店
第三天 108/2/24(日)	輕井澤 GREEN PLAZA→飯店私立松本國際高等學校全日交流→青木村 HOMESTAY
第四天 108/2/25(一)	HOMESTAY→富岡製絲廠→高崎達摩 DIY→川越小江戸~和服體驗→冰川神社→池袋太陽城王子飯店
第五天 108/2/26(二)	池袋太陽城王子飯店→東京全日城市探索(電車體驗)→太陽城王子飯店
第六天 108/2/27(三)	池袋太陽城王子飯店→明治神宮~竹下通→上野科學博物館→晴空塔→台場~自由女神廣場→池袋太陽城王子飯店
第七天 108/2/28(四)	池袋太陽城王子飯店→成田機場→松山機場→金門尚義機場

(二)行程記錄

1. 2019/2/22 金門機場→松山機場→成田機場→成田 MARROAD 飯店

國立金門農工教育旅行一行由學務主任率師長學生計 37 人，準時集合於尚義機場集合，辦理登機及托運行李，搭乘立榮航空立榮 B78806 班次前往松山機場。隨即搭乘遊覽車至桃園機場，準備搭乘長榮 BR196 前往東京成田機場。準備行李托運及入關時同學們雖然難掩興奮，依舊十分自律的排隊辦手續，令師長們感到欣慰。

全團大概於日本晚間七點多抵達成田機場，辦理出關、拿完行李後，便搭乘遊覽車前往距離機場只有十分鐘車程的成田 MARROAD 飯店。住宿安排很舒適清爽，飯店整潔舒適又清靜，各方面設備優良，讓師生們得以養精蓄銳，準備隔日開始的日本行。

2. 2019/02/23 成田 MARROAD 飯店→埼玉歷史民俗歷史博物館→輕井澤銀座→雲場池→輕井澤白絲瀑布→星野榆樹街小鎮→高原教堂~石之教堂→輕井澤 GREEN PLAZA 飯店

大家帶著興奮的心情，起了個大早，搭著遊覽車首先前往埼玉民俗歷史博物館。博物館外剛好有個弓道道館，師生們被一個個神情嚴肅認真、以優雅緩慢姿勢拉弓射箭的日本人深

深震懾，弓道是日本傳統技藝，標榜「靜、深、遠」用以訓練人的「真、善、美」同學們是生平第一次親眼見到弓道，也以認真嚴肅的氣氛在旁欣賞。在博物館欣賞不少優美的石碑、文物後，驅車前往輕井澤，越往輕井澤海拔漸高，可以看到道路旁的樹林及原野上還殘留不少積雪，許多同學是第一次看見真正的雪，都不禁望著窗外的美景發楞，還有同學說真是太美了，完全捨不得划手機呢。在輕井澤逛了必去的雲場池及舊銀座通，感受日本商店街的氛圍，也可以發現到他們的街道非常整齊，屋舍也都十分嶄新美觀，是值得我們學習之處。

晚上抵達 green plaza 飯店，是一間歐式風格的美麗飯店，內有大浴場及足湯，同學們用完晚飯後皆三五成群結伴前往體驗日本的溫泉文化，十分有趣。學務主任也不忘向同學勉勵，這次的國際教育旅行，我們不僅僅代表著金門農工，也代表著中華民國，明天就是最重要的課程，讓平日備受呵護的學生開開眼界，相信這將會是一場特別的收穫。

3. 2019/02/24 輕井澤 GREEN PLAZA→飯店私立松本國際高等學校全日交流→ 青木村 HOMESTAY

前往學校的途中因為路上塞車所以比預定的時間晚到學校，私立松本國際高等學校的學生穿的制服美觀大方，個個乾淨又整齊，他們也都很自然又熱情地跟我們打招呼，似乎是一個經常國際交流的學校。午餐時間，我們學生三個人分成一組，與日本的學生一起面對面吃午餐，因為彼此不熟悉，稍顯尷尬，但是日本學生都很活潑，他們很主動跟我們學生開口說話，雖然們語言的溝通上有障礙，但學生靠著英文、比手畫腳和 Google 翻譯解決了溝通的問題，增加了彼此的熟悉感，與漫畫科學生交流時，本校被打散到不同組別，每一組也有幾位日本的同學一起，他們也都很友善，雖然溝通上也有困難，但還是克服了。這次跟日本學校的學生交流活動中，育英安排跨國的肖像畫體驗，讓學生覺得新鮮有趣，不僅學到了不同的文化，也讓同學們有機會認識日本的漫畫，學生們為了與日本學生溝通，始深深體會語言的重要性。

在松本國際高等學校的參訪活動中，讓人驚訝的是日本校園的整齊美觀，全校師生在校門口都統一要換室內拖，室內窗明几淨、以木頭結構及質感凸顯溫暖的氣氛。在歡迎會以後，由日方師長帶領著我們參訪學校，與漫畫科同學進行交流活動，學生多以英語對話，可見得英語能夠走遍全世界。

接著馬上就到了正式的人村儀式 Homestay，主任代表向對方的觀光政府官員代表及所有 HOMESTAY 爸爸媽媽致詞，而後所有同學分組後並分別度被 home 爸 home 媽接走，因是偏遠的山村，各家庭分佈在山麓，但各組的爸爸媽媽帶著同學們到附近的景點遊玩拍照、帶他們體驗農村劈柴、地爐、烤麻糬、捏握壽司、到湯屋泡湯…見識到各家庭的 home 爸或 home 媽的一手好廚藝，豐富的蔬菜及少量的肉，幾乎都是日式典型食物，同學們驚訝日式料理的巧思清淡又美味，充滿藝術感，是餐管科學習的機會。

4. 2019/02/25 HOMESTAY→富岡製絲廠→高崎達摩 DIY→川越小江戸~和服體驗→冰川神社→池袋太陽城王子飯店

第四天，各家庭的孩子需要特別早起，刷牙洗臉，吃了 home 爸豐富的早餐以後，接著搭

上車，回到一開始入村的地方，做了一些簡單的離村儀式，有些孩子經過一晚上的相處已流露出一絲不捨，才剛開始熟悉的家人，現在又要分離，大家都依依不捨。接下來到了富岡製絲廠，並且到高崎體驗國寶級的達摩 DIY，同學們十分認真投入繪製達摩，並且和教導的師傅及師傅的女兒也打成一片。接下來來到川越小江戶，進行和服體驗，一大群人匆匆忙忙地挑選和服樣式並由專人幫忙打理著裝，換上一身和服後同學們瞬間有種身在江戶時代的日本之感，川越藏造老街瀟灑濃濃的江戶風，無論是神社或道路兩側的小店都獨具特色，因此穿著和服的同學們興高采烈的邊逛邊拍，沉浸於日本古風的薰陶下。

傍晚，準備回到東京都內，晚上則是住是太陽城王子飯店，選擇的地點交通很發達又方便。到了飯店，很多學生議論紛紛的討論著房間好小，不過還滿精緻高雅的！附近無論是便利商店還是藥妝店，應有盡有，讓人不禁大嘆進步又方便。

5. 2019/02/26 池袋太陽城王子飯店→東京全日城市探索(電車體驗)→太陽城王子飯店

第五天，城市探索，是大家最自由輕快一天。本校在來日本前，各組就已經做好功課，計劃去一個孩子最愛的行程。

第一組以 6 人為一組的小組方式行動，從出發前的城市探索規劃一直到城市探索結束，一路上都很和諧，彼此都沒有爭吵。最深刻的景點是去淺草，她們體驗了穿和服，穿上了和服感覺很不一樣，行為舉止不能太大，因為穿了木屐，所以走路的時候有點困難，走去雷門的路上還遇到了外國遊客詢問哪裡租和服，走在路上的時候四周也有很多不怕生的鴿子，到了雷門這組拍了很多照片，逛街的時候也有許多外國遊客詢問能不能拍照，也吃了一些在地美食。後來我們也去了上野、秋葉原開始瘋狂購物，每個人都提了好幾袋。在城市探索裡面體驗了不同的東西，也搭乘了日本的地下鐵，也吃了很有名的一蘭拉麵。

第二組想去到海幕張站，因為那裡步行個 1 分鐘就能到 Out late, 這個廣場裡有著各式各樣的名牌衣服、褲子、鞋子，在這邊買的東西回台灣比價，這邊的東西特別便宜，孩子說來到日本東京絕對不能錯過的地方，非此處莫屬！但卻放棄了許多景點，但這一天第二小組孩子覺得收穫滿滿，不僅手提滿滿的戰利品，也學到了如何搭乘電車，看似很難，其實並不全然，日本的電車圖複雜了點，但只需要仔細、細心的去研究，就能夠得心應手到達目的地喔！

其他組依計畫的自由行城市探索，由導遊帶著搭了幾次電車，熟悉了這邊的道路後，接下來自行搭車去各地方景點，分別照著規畫先去了上野、淺草、秋葉原，都是日本很熱門必去的景點，參觀了日本的神社、公園……，大家買了蠻多土產回去，似乎都帶了不少父母給予的零用錢，更是有目標的進行採購，可見現在的父母提供對子女支援真是無微不至。

6. 2019/02/27 池袋太陽城王子飯店→明治神宮~竹下通→上野科學博物館→晴空塔→台場~自由女神廣場→池袋太陽城王子飯店

第六天，不知不覺地就到了第六天，日本之旅剩下最後一天了。今天的行程是逛逛東京市內幾個必去的著名觀光景點。第一站來到位於原宿車站旁的明治神宮，是東京都市叢林中的一處世外桃源，表參道兩側參天的巨樹形成蔭涼的遮蔽，指引往前方肅穆的神宮；接下來來到上野科學博物館，不同科別同學可以在這裡看到自己有興趣的領域的相關展覽和知識。至於晴空塔雖然早在幾天前經過東京時就看到了這座標高 634 公尺的自立式電塔，但實際搭

乘四十人乘坐的電梯抵達瞭望台俯瞰市容時，震撼感不言而喻，也更加真實的感受到東京領先世界位居前幾大城市的高度發展。最後來到台場，讓同學們可以逛逛這裡的購物中心，幸運的在自由女神像旁盛開了幾棵早開的櫻花，美麗非常。此行蒐集到日本的農村、都市風景，看到了雪也遇見櫻花，可謂大大開拓了眼界。

7. 2019/02/28 池袋太陽城王子飯店→成田機場→松山機場→金門尚義機場

整整七天的旅程，不僅是一段放鬆心情的旅程，這一趟旅程也為大家上了一課，每分每秒都可能讓師生有所啟發，親身體會過的經驗，總是比書本上的文字來的深刻，更容易吸收。我們見識到了日本井然有序的生活，值得讓我們學習的思維，知道了與我們生活的環境有何差異，無論是在禮儀、教養或是文化傳承方面，我們都有做得不足之處，有很多要向他們看齊的地方。

本校團隊結束了參訪，帶著滿行囊的紀念品，每人心裡也有滿滿的收穫，獲益匪淺的同時心中也有難以言喻的感謝，孩子們懂得感謝，表達對這次難得的機會可以讓金門的孩子到東京去參訪，也謝謝幕後辛苦的老師及隨行的校長、導遊，以及日方友善的政府官員和交流協會。大家依依不捨地向東京揮手道別，此次的旅途正式的畫下了句點。

三、心得：

- 一、在日本國際教育旅行中，讓學生有新的體驗，日本的點餐方式，普遍已進步自動販賣機，先以投錢買餐票卷的方式來購買餐點，等餐卷出來後再拿到櫃台換餐，這種點餐方式在台灣尚不多見，何況是金門，因此學生充滿了好奇心，都親自去嚐試，並互相交換心得。在日本他們的自動販賣機不僅僅只有飲料、餅乾、巧克力，還有的熱食，吃起來也不比外面店面販售的口感還差，這是本校師生這次出國特別深入去探索而得來的啟發。
- 二、與松本國際高等學校的交流中，日本學生的熱情與大方的模樣，令人對教育應有所改變有感而發，雖語言不通，但由於金門地屬離島，人與人之間充滿人情味，唯因少接觸外校或國外人士，對外國人更顯羞怯，爾後應加強本校生人際互動和語文能力，培養學生待人接物的大方態度。
- 三、七天六夜的國際教育旅行圓滿結束後，讓學生學習到了許多在日本的文化、禮儀、基本用語，尤其一些生活的小細節更令人印象深刻，例如：有禮貌、時時點頭微笑、過馬路及手扶梯都靠左...等等，幾乎看不到違規的人，似乎守法已是人們內化的習慣這在台灣學校教育中，也是最弱的一環，今後更應加強國人生活教育品格教育，將孩子的好習慣好好培養起來，深化為人格的一部份。
- 四、學生在本次活動中，大都能深刻體會，團隊精神最重要，大家要充分合作，排除萬難，才能發揮最大的學習效能，例如城市探索是一門相當重要的功課，從團隊合作到溝通協調，各組發揮了眾人的智慧，完成一件從計畫到執行都親自參與的課程，未來再帶學生赴台或赴國外參加活動，應規劃類似之課程，以培養現代學生應有之能力。
- 五、與他國觀摩學習的經驗，切磋改進，收穫良多，當大家在松本國際高等學校學園高校的日本學生互動時，學習到的知識和態度是在課本裡學不到的。

四、建議：

本校四年來參加日本國際教育旅行，從第一年的宣導推動中，遇到老師及學生常因語文太弱，怯步不前，或因交通旅費用龐大而不敢參加，根本策略是本校應大力推動生活英語會話基本能力，並逐年進行進階英語，讓學生對英語產生動機產生興趣，主動學習、快樂學習，以提升本地學生各種語言水準，避免與台灣學校有脫節的現象。

今年本校第四次到日本，獲得師生信心，接下來於學校應持續推動，以新課綱之規畫融入國際教育之課程，學生經歷課程學習及社團之推動，將獲得多元的國際能力，爾後仍希望本校在不影響課業的情況下，能多獲得補助，將學生團隊帶向各地交流，以創造更多亮點。

附錄：活動照片~ 2019 日本國際教育旅行

※附件--照片（1）



金門航空站搭機前往松山機場



行前英文培訓課程



桃園機場拖運



抵達東京成田機場



住宿飯店用早餐



住宿飯店名稱

※附件--照片 (2)



埼玉縣歷史博物館



歷史博物館外小組合影



輕井澤白絲瀑布合影



輕井澤舊銀座通聖保羅教堂前合影



於 Green Plaza 內用晚膳



體驗日本泡湯文化

※附件--照片（3）



與松本國際高等學校師生合影



松本國際高等學校歡迎式



交流活動



與漫畫科學生肖像畫交流



本校學生代表致辭



學務主任致詞

※附件--照片（4）



HomeStay 農村體驗



HomeStay 農村體驗



HomeStay 合影留念



HomeStay 合影留念



高崎達摩 DIY 體驗



川越小江戸和服體驗

※附件--照片 (5)



東京城市分組探索活動



東京城市分組探索活動



東京城市分組探索活動



東京城市分組探索活動



東京城市分組探索活動



東京城市分組探索活動

※附件--照片（6）



上野科學博物館



明治神宮合影



明治神宮表參道



晴空塔瞭望台景致



晴空塔外觀



台場自由女神像與早開的櫻花